КОНЦЕРТ НА ДОПОМОГУ СТРАЙКУЮЧИМ МАЙНЕРАМ В МЕРКОЛ, АЛТА.

СТАРАННЯМ ВІДДІЛІВ ТУРФДІМ, ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ І СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ

відбудеться

В НЕДІЛЮ, 14 ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІМ РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

Цілу програму виконає
ДІВОЧА МАНДОЛІНОВА ОРХЕСТРА

Програма є надзвичайно гарна, багата і ріжноманітна. З цією програмою наші мандоліністки обїхали цілу Манітобу і Саскечеван, захоплюючи своїми виступами тисячі глядачів. Цим концертом започатковується концертовий сезон в Укр. Робітничім Домі у Вінніпегу. Приходіть вчасно і поможіть виграти страйк майнерам!

ПОЧАТОК КОНЦЕРТУ В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВІЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

ВІДКРИТТЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В ТОРОНТО, ОНТ.!

СТАРАННЯМ ДРАМСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ Т-ВА УКР. РОБ.-ФАРМ ДІМ В ТОРОНТО, ОНТ.

відограється

В СУБОТУ, 13-ГО ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ

В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧОМУ ДОМІ
300 БЕТГОРСТ СТРІТ

революційну п'єсу на II картин, І. Дніпровського, п. н.

НА ПРОЛОМ

Ця п'єса вірно змальовує славну боротьбу червоних загонів із ріжними білогвардійськими й контрреволюційними ватагами. Один з таких загонів, відтятий від головної військової сили й окружений петлюрівцями з одної, а денікінцями з другої сторони—змагається проти одних і других і вкінці по кількамісячній завзятій і переможній боротьбі, видістається з цього перстеня смерти.

Штука ця багата своїм змістом, а крім цього кожна картина, а навіть кожний поодинокий крок в ній так старанно і вірно опрацьований автором, що без сумніву заслуговує на це, що ставиться її на відкриття театрального сезону в Торонто.

Треба пригадати, що в штуці беруть участь найліпші сили Драмспівгуртка, що дає запоруку вірного й правдивого виконання всього того, що вимагає штука.

Спеціяльно приготовані декорації, реквізити, світляні ефекти тощо, удосконалять п'єсу.

МИСТЕЦЬКИЙ КОМІТЕТ.

"ВІЧНІ ВОГНІ".

В Румунії в околиці Морен, можна побачити чудову картину. Сходить місяць а побіч него сонце. Воно подобає на схід сонця, опісля на кровавий захід.

Це сонце — це вічний вогонь — коли вільно так його назвати. Бо вже більше як рік горить найбагатший в ропу румунський шиб. Цей шиб вивертіли в травні минулого року. При верченні осягнулося 1,600 метрів глибокости. В тій хвилі виприснула з незвичайною силою ропа пориваючи з собою каміння. Один камінь ударив в металеву конструкцію вежі, з якої вертілося, іскри впали й запалили гази. Вже в слідуючій хвилі горів цілий шиб.

З цілого світа примамила фахівців премія двох мільйонів за погашення вогню. Але нікому воно не вдається. Денно втікає 2—3 мільйони кубічних метрів газів. Денно можна би виробити 300,000 кільограмів бензини вартости одного мільйона левів. Усе це згаряє і майже не можливо катастрофу усунути.

Здається, що нутро шибу має невичерпані засоби ропи й може статится, що Европа отримає місце вічного вогню. Такі "святі вогні" є над Каспійським Озером. А в Баку є "вічна полумінь", яку описали вже подорожні 10 й 13 віку. Довкола цих вогнів потворилися релігійні секти, що моляться до вогню.

Та в Моренах людська рука й ум ще не піддалися. Змагання йде в тому напрямі, аби переловити тиснення газів. Будується отже підземний хідник. А ця праця це велика мука. Голих робітників скроплюють водою, впомповують холодний воздух.

По двотижневій праці завалився перший хідник.

Почалася отже будова другого. Але земля перепускала гази й наступила експльозія. Пять робітників і два інженіри загинули.

Двіста сорок метрів від горіючого шибу почали будувати третій хідник, який зараз вибетонували. По чотиромісячній праці осягнули в 60 метрах глибини руру, що веде з вежі. Почалися монтерські праці. Розходилося о те, щоби сполучити струю з нововикопаним каналом і повести ропу в резервоари. Апарат сконструований геніяльно. Його спускають в шахту спеціяльно в цій цілі побудованим краном.

І знову нещастя. Дві сталеві линви вриваються. Сконтантовано, що вони були надпилені. Саботажні або й конкуренційні маневри. Визначено премію 200,000 левів на викриття виновників. Але вони пропали як пес на ярмарку.

І знову треба починати наново. А міжтим пропадають мільйонні вартости. Денно пропадає мільйон.

І виглядає, неначе б шиб ім. 160 в Моренах мав стати вічним вогнем.

РІЖНІ ВІСТИ

РЕВОЛЮЦІЙНИЙ ПРОФРУХ У БОЛГАРІЇ.

Ґазета болгарських незалежних (революційних) профспілок "Єдність" публікує статтю, де докладно висвітлює організаційні хиби революційного профруху, що не вміє цілком використати свій чимраз більший вплив серед робітників і залучити широкі верстви трудящих до боротьби проти підприємців та фашістської влади.

Протягом минулого року, як зазначає газета, страйкувало понад 30,000 тютюнників, 3,000 текстільників і понад 7,000 робітників інших галузів промисловости. Робітники страйкували за проводом незалежних профспілок. Ґазета закликає мобілізувати всі сили на те, щоб зміцнити зв'язок між революційними профспілками та підприємствами й поширити діяльність профспілок.

ПІДОЗРІЛИЙ ОБ'ЇЗД ФРАНЦУЗЬКОГО ГЕНЕРАЛА.

Французький генерал Самон в інтерв'ю даному співробітникові газети "Усі Суомі", відзначив, що приїхав до Фінляндії, щоб особисто познайомитися з фінляндською армією і військовими установами. За словами Самона, він успішно розвязав це завдання. Він похвальної думки про фінляндську армію.

Самон разом з трьома офіцерами почав об'їзд усієї Фінляндії, після чого він поїде до Норвеґії, звідки повернеться до Франції.

БЕРНАРД ШО ПРО МЕКДОНАЛДІВ УРЯД.

Відомий англійський письменник Бернард Шо виголосив у Лондоні лекцію про сучасне становище Англії, в якій жорстоко критикував політику й діяльність уряду МекДоналда.

Бернард Шо підкреслює, що уряд МекДоналда є дуже вигідний "бизнес" (добрий інтерес) для консерваторів, бо вони боліють індійськими проблемами й питаннями безробіття, перемогти яке не в стані.

"Лейборити перемогли на останніх виборах не тому, — заявив Шо, — що пролетаріят зрозумів справді наміри майбутнього уряду, а тому, що вивіска лейборитів виглядала краще, ніж консервативна вивіска. Дуже багато обіцянок пролетаріятові, але обіцяного не виконано".

ЮГОСЛАВІЯ ГОТУЄТЬСЯ ДО ВІЙНИ.

За повідомленням із Београду (Югославія), в районі Карлова, Лайбах і Асірінда почали спішно прокладати стратегічні залізниці до австрійського кордону. Щоб прискорити прокладання залізниць, мобілізували кілька тисяч запасних салдатів.

Стоїть вона і дальше зле. Готівки брак, позички не може Польща нізвідки роздобути. Ціни на господарські продукти дуже низькі, число безробітних і далі велике, банкроцтва фабрик не переминаються.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)

Лікар, оператор і акушер з практикою в Чікаго, Монтреалі й Вінніпегу. Операції виконує в шпиталях.

Office: Cor. SELKIRK & McGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

ПОЛЬСЬКА ГОСПОДАРКА.

За червень мала вже Польща надвишку привозу над вивозом значить т. зв. відємний білянс.

Польські залізниці торгують тепер щораз менше, бо перевози товарів зменшуються. І так в липні 1929 р. було в перевозі 17,617 ваґонів товарів, а в липні ц. р. тільки 15,764 ваґонів.

ВАЖНЕ ДЛЯ ЧЛЕНКИНЬ ВІДДІЛУ ЖІНСЕКЦІЇ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ.

Цим повідомляється членкинь відділу Жінсекції ТУРФДім у Вінніпегу, що

В ПОНЕДІЛОК, 15 ВЕРЕСНЯ

— відбудеться —

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

ЧИТАННЯ ЗВІТУ ОДИНАЦЯТОГО З'ЇЗДУ ТУРФДІМ.

Кожна членкиня повинна прийти, щоб вислухати звіту і взяти участь в дискусії над рішеннями Одинацятого З'їзду ТУРФДім. Заряд.

СПІВАКИ Й СПІВАЧКИ!

Прийміть до відома, що з початком місяця вересня розпочалися проби співу в Укр. Роб. Домі у Вінніпегу. Проби вже відбуваються два рази на тиждень: у вівторок і четвер. Початок в год. 8-ій вечер. Постарайтеся прибути усі. Нових співаків радо вітаємо.

Заряд Співгуртка.

ДО ЧИТАЧІВ БІБЛІОТЕКИ В УРД У ВІННІПЕГУ.

Цим звертаємося з проханням до всіх тих товаришів і товаришок, які визичили книжки у бібліотеці відділу ТУРФДім у Вінніпегу і вже перечитали їх, або й не перечитану книжку, коли вона поверх три місяці в читача, щоби звернули їх до бібліотеки для других читачів.

Заряд.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Цим подається до відома всім членкиням відділу Жінсекції в Іст Килдонан, Ман., що **МІСЯЧНІ ЗБОРИ** відбудуться в пятницю, 12 вересня, в 8-ій годині вечером. Просимо всіх членкинь прибути на збори на означений час і взяти активну участь у вирішуванню важних справ.

Заряд відділу ЖС ТУРФДім.

Цим повідомляється все членство відділу РЗТ в Іст Килдонан, що старанням заряду відділу РЗТ устроюється в суботу, 13 вересня, в Укр. Роб. Домі в Іст Килдонан **ВЕЛИЧАВУ ТОВАРИСЬКУ ЗАБАВУ.** Забава пічнеться в 8-ій годині вечером і буде продовжатися до пізної ночі. На забаві буде приграватн добірна музика, як також будуть інші несподіванки. Все членство відділу РЗТ повинно взяти участь в цій забаві. Також запрошується на цю забаву членство братніх організацій і симпатиків.

Вступ для мужчин 50 ц., а для жінок і дівчат 25 ц. Приходіть завчасу разом з своїми знайомими.

Заряд.

Заряд відділу ТУРФДім в Іст Килдонан, Ман. цим повідомляє все членство робітничих організацій при Укр. Роб. Домі і всіх тих, що бажають брати участь в драматичному гуртку при відділі ТУРФДім в Іст Килдонан, що в неділю, 14 вересня, в 2-ій годині пополудні відбудеться **СПЕЦІЯЛЬНИЙ ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ МІТІНҐ** драмгуртка. Проситься всіх прийти на означений час.

Заряд відділу ТУРФДім.

ПОШУКУЮ в дуже важній справі свого брата, Николу Сусезьніцького, з села Мухавки, повіт Чортків, Галичина. Останній раз з ним був і розійшовся в Ґренд Форкс, Б. К. 1913 року він був у Вінніпегу і відси виїхав десь на заробітки. Хто подасть його адресу, одержить $5.00 нагороди. Прошу зголошуватися на нище подану адресу:

STEVE SUSELNICKI
870 College Ave.
Winnipeg, Man.
(110)

ЗАМОВТЕ СОБІ ДОБРИЙ ГОДИННИК

Ч. 6—Адмірал добре знані годинники. Знані в цілім світі за добре держання часу, 7 каменів, в коверті Дербі. Ґарантований на 10 літ. Спеціяльна ціна $6.00

15 каменів, в коверті Дербі, гарантований на 10 літ. Спеціяльна ціна $7.50

Адмірал в нікльовій коверті, 15 каменів $6.50

Уранія, швайцарський "Доппелмантел" годинник, 15 каменів, по спеціяльній ціні $7.50

Мистерія, швайцарський годинник, 15 каменів, ніклеві коверти. Ціна $4.50

Валдом годинник, гарний швайцарський верк, циліндровий. Ціна $3.00

Маємо великий вибір всякого рода годинників. Наш старокраєвий годинникар виконує всяку направу точно під ґарантією.

UKRAINIAN BOOKSELLERS
660 Main Street, Winnipeg, Man.

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Просимо Т. Підгірного і Івана Яремка зголоситися до адміністрації Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства за своїми листами. Зголошуйтеся або пишіть на слідуючу адресу:

THE WORKERS & FARMERS PUBLISHING ASS'N
Ukrainian Labor Temple
Cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

СТАРОКРАЄВИЙ ГОДИННИКАР.

Коли хочете, щоби ваш годинник був добре направлений, вичищений і зрегульований, а також коли хочете направити окуляри, брошку, перстень і т. п., зайдіть до В. Клименка, 619 Selkirk Avenue, Winnipeg, Man.

Ціни умірковані. За роботу і вдоволення ґарантую.

СТАНЬТЕ СВОЇМ ВЛАСНИМ ХАЗЯЇНОМ, БУДЬТЕ ФАРМЕРОМ ПРИ МІСТІ.

4-АКРОВІ ФАРМИ НА КУРИ І ФУТРОВІ ЗВІРЯТА.

В кольонії Каєіл, 4 милі від Вінніпегу, стріт кара, електричне світло, добрі дороги, близько народніх і публичних шкіл. Старайтеся перевести в діло свої заміри.

ЗАЙДІТЬ АБО ПИШІТЬ ДО НАС НИНІ.

Продаємо, купуємо і виміняємо доми, лоти, фарми і т. д. Старокраєві і канадійські нотаріяльні документи. Асекурація від вогню, позички, корабельні і залізничі карти. Через 30 років в бизнесі, в якім ручимо за роботу.

J. G. KIMMEL, Notary Public

J. G. KIMMEL & CO., LTD.
210 NOTRE DAME AVE.
(at Portage Ave.) WINNIPEG

УВАГА! ПЕКАРНЯ! УВАГА!

З днем **9-го ВЕРЕСНЯ 1930** гурток робітників Вінніпеґу починає випікати у своїй новозаснованій пекарні ріжного сорта

ХЛІБ, СОЛОДОЧІ ТА ПАЇ

За чистість і якість товару ручиться. Достава й услуга точна. Попробуйте нашого печива, а будете задоволені.

Випікається хліб і на старокраєвий лад.
За часті відвідини згори дякується.

WINNIPEG WORKERS BAKERY
865 SELKIRK AVENUE — WINNIPEG, MAN.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.

417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866
(На місці д-ра Ґержабека.) Урядує також вечерами.

ПЕВНА ПОМІЧ НА ЖОЛУДКОВІ НЕДУГИ

STOMACOL

ново-винайдений лік, який поручається на такі недуги:
КВАСНІСТЬ ЖОЛУДКОВУ, НЕСТРАВНІСТЬ, ГАЗ І ЗДУТТЯ, ПЕЧЕННЯ ПІД ГРУДЬМИ.

Особливо рекомендується на:
БОЛЯКИ ЖОЛУДКА І КИШОК.

Ціна $1.25. — З пересилкою $1.35.

Продається по всіх аптеках ЗА ҐАРАНТІЄЮ, або пишіть на понищу адресу:

STOMACOL DRUG Co.
602 Selkirk Avenue
WINNIPEG — MANITOBA

Одержуємо постійно численні листи подяки.

ВИРОБЛЯЄМО

штучні ноги, руки і підпашки (trusses). За роботу і матеріял ґарантуємо. Ціни умірковані. Говоримо по українськи.

THE WINNIPEG ARTIFICIAL LIMB COMPANY
387 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Safrin's Drug Store

137 Euclid Avenue
Winnipeg — — Manitoba

Аптикар зі старокраєвою і тутешньою практикою виконує всі лікарські рецепти точно і по умірковaній ціні. Маємо на складі всякого рода коріння, пявки і патентовані медицини.

Медицина на жолудок	$2.25
Масть на свербячку	$1.15 і $1.85
Масть на ревматизм	$1.10
Медицина до крижей	$2.00
Медицина на успокоєння нервів	$2.00
Метармофоза "крім" усуває веснянки з лиця, соняшне обпалення і чорні плями.	1.00
Средство на здержання і розвільнення — фляшка	.60

Оплачуємо почтову пересилку.

Ми теж продаємо Віктор Ортофоніки, радія, окремі і комбіновані з грамофоном і найновіші українські, польські і англійські рекорди. Пишіть або зайдіть й попробуйте їх.

Говоримо по українськи. Всякі пояснення даємо безплатно.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісти"!

УВАГА! ФІЛЬМИ! УВАГА!

Принесіть до нас Ваші ФІЛЬМИ, 8 А МИ ІХ ВАМ ВИКІНЧИМО В ПРОТЯГУ ВІСІМ ГОДИН. 8

Продаємо фільми ріжної величини за умірковані ціни. — Заходіть до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE.
600 Selkirk Ave., Winnipeg, Man

ДР. Н. ЛАНДІС

ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР

Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціяліст по венеричним недугам.

387 DUNDAS ST. W. TORONTO
Phone: Trinity 7248

УКРАЇНЕЦЬ
ДР. Ю. ДРАГАН

M.D., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
203 CANADA BUILDING
Saskatoon, Sask.
(Коло сінарської стації)

ДР. С. ДЖ. ГЕРБЕРТ

ХІРУРҐ-ОПЕРАТОР.
Урядує від 2. до 5. год. пополудни
Телефон до офісу: 22 633
Телефон до дому: 202 461
412 BOYD BLDG., WINNIPEG

ДР. П. ГУЦУЛЯК

ДЕНТИСТ
веде свою канцелярію під числом
407 Selkirk Ave., Winnipeg.
PHONE 55 298

ДР. ІВАН ОРОБКО

ЛІКАР І ХІРУРҐ
ЕКС-РЕЙ ЛЯБОРАТОРІЯ
207 MOSER RYDER Bldg.,
101st Street, Edmonton, Alta.

ПОТРІБНО ДОБРИХ УЧИТЕЛІВ-ДИРІҐЕНТІВ

Потрібно 2-ох добрих учителів-дириґентів до української робітничої діточої школи при ТУРФДім. Учитель мусить знати провадити діточу школу, хор і мандолінову орхестру. Платня після угоди. По близші інформації писати на адресу:

UKR. LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N
cor. Pritchard & McGregor Sts.
Winnipeg, Man.

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ — перероблені і нові, направа і чищення. Вдоволення ґарантується. MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED, 247 Notre Dame, Winnipeg, Man.

ДР. Й. С. ЧАЙКІВ

ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)
Спеціяліст по венеричним недугам і спеціяліст-акушер

Офіс: 349 BATHURST STREET — Tel. Trinity 7132 — TORONTO, ONT.
Офіс і помешкання: 269 ROYCE AVENUE — Tel. Lloydbrook 3353

Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

Торговельна Марка

НЕ ЧИТАЙТЕ ЦЕГО ВСІ ТІ,

що не маєте ніяких болів, в кого кров багата і чиста.

ДЛЯ ИНШИХ ДАЄМО ДАРОМ ФЛЯЩИНУ СЛАВНОГО ЛІКУ НА БОЛІ

ІНДІЯНСЬКИЙ ЛИНИМЕНТ БЛЕКГАВКА
(РЕТЕЛСНЕЙК ОЙЛ)

НА ЗАСПОКОЮВАННЯ ТАКИХ БОЛІВ, ЯК РЕВМАТИЗМ, БОЛІВ НЕРВІВ, В КРИЖАХ, СУСТВАХ, ПАХВИНАХ, БОЛІВ ГОЛОВИ, ВУХ, ЗУБІВ, ОПУХЛИХ НІГ АБО ИНШИХ ЧАСТЕЙ ТІЛА І Т. Д.

До того даємо також **ДАРОМ** коробку **14-ДЕННОГО ДИВА БЛЕКГАВКА** приготовленого з дічничих ростин, коріння, кори, цвітів і ягід, високо рекомендованого на оживлення занечищеної крови. Ці пігулки лагідно прочищують жолудок і кишки від усіх лишніх та нездорових матерій, роблять кров багатою і чистою, оздоровляють всі органи тіла. Тисячі людей вживають Індіянський (Ретелснейк Ойл) Линимент Блекгавка з найкращими наслідками і рекомендують його своїм знайомим. Попробуйте і ви також будете вдоволені.

Фляшина цего линименту звичайно продається за одного долара. Але з цим оголошенням ми робимо спеціяльну оферту. Пришліть нам поданий внизу купон разом з одним доларом, а ми вишлемо вам оплаченою почтовою посилкою **ДВІ** одно-доларові фляшини линименту і одну одно-доларову коробочку пігулок 14-денного дива Блекгавка. Таким чином отримаєте ці знамениті ліки, що коштують $3.00, тільки за **ОДНОГО ДОЛАРА.**

ВИШЛІТЬ ЦЕЙ КУПОН, А ЗАОЩАДИТЕ $2.00.

Наша теперішня нова адреса:

BLACKHAWK INDIAN REMEDY CO.
1536 Dundas Street W., Toronto, Ont.

ПАНОВЕ:

В прилозі посилаю $1.00, за який прошу вислати мені поворотною почтою дві регулярні одно-доларові фляшини Індіянського (Ретелснейк Ойл) Линименту Блекгавка і одну регулярної величини коробочку 14-денного Дива Блекгавка, за що я більше не обовязаний нічого платити.

Імя і назвиско .....

.....
(Номер помешкання і вулиця або почтова скринка)

Місто ..... Провінція .....

ПРОСИМО ПИСАТИ ВИРАЗНО.

Наша ґарантія.—Ми оцим погоджуємося звернути назад отримані гроші, разом зі зворотною почтовою оплатою, якщо з яких небудь причин ви не будете задоволені Індіянським (Ретелснейк Ойл) Линиментом Блекгавка.

BLACKHAWK INDIAN REMEDY COMPANY